

## Misión oficial a Santiago de Chile –Sede CEPAL.

---

**Taller regional sobre el uso, completitud y calidad de las estadísticas de nacimientos y defunciones. “Fortaleciendo los registros administrativos con miras al seguimiento de la Agenda 2030 y del Consenso de Montevideo”**

PARTICIPANTE	Héctor Onil Ramea Muñoz

FECHA DE LA ACTIVIDAD	Del 9 al 13 de septiembre de 2018.

PAÍS /SEDE DE LA ACTIVIDAD	Chile, Santiago -Sede CEPAL.

TEMAS TRATADOS	
	<ul style="list-style-type: none"><li>• El taller fue interdisciplinario, por lo cual participaron nuestra contra parte del Sector Salud e Instituto Nacional de Estadística y Censo (INEC) de Panamá.</li><li>• Conocer la agenda 20-30 de los Objetivos de Desarrollo Sostenible, del Consenso Montevideo y la necesidad de contar con indicadores que permitan medir a los países su cumplimiento.</li></ul>

## Misión oficial a Santiago de Chile –Sede CEPAL.

---

**Taller regional sobre el uso, completitud y calidad de las estadísticas de nacimientos y defunciones. “Fortaleciendo los registros administrativos con miras al seguimiento de la Agenda 2030 y del Consenso de Montevideo”**

- Panorama Regional sobre los Registros y Estadísticas Vitales.
- Presentación sobre la versión de un nuevo manual de buenas prácticas, para el fortalecimiento de los registros y estadísticas vitales.
- Conocer las diferentes estrategias utilizadas por las entidades registrales, de salud y de estadísticas, sobre el fortalecimiento de los registros administrativos de nacimiento y defunción que podrían aplicarse en los procesos.
- Comprender el impacto como entidad registral, sobre el manejo de la información de los hechos vitales que se proporcionan a Salud e INEC, así como su uso y confidencialidad.
- Conocer de las diferentes técnicas de cálculo empleadas, para los niveles de cobertura que permite medir o estimar el subregistro empleado por las organizaciones internacionales de Fondo de Población de las Naciones Unidas (UNFPA), Organización Mundial de la Salud (OMS), Organización Panamericana de la Salud (OPS) y Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) en diferentes países, que podrían considerarse su aplicación en el Registro Civil.
- Evaluar los diferentes métodos directos e indirectos, para estimar el nivel de subregistro y buenas prácticas, que podrían considerarse para mejorar el nivel de cobertura de los registros administrativos de hechos vitales.
- Conocer las buenas prácticas para la estandarización de procesos y fortalecimiento de la coordinación interinstitucional entre el Sector Salud, Registro Civil y el ente rector de las estadísticas del estado.

## Misión oficial a Santiago de Chile –Sede CEPAL.

---

### Taller regional sobre el uso, completitud y calidad de las estadísticas de nacimientos y defunciones. “Fortaleciendo los registros administrativos con miras al seguimiento de la Agenda 2030 y del Consenso de Montevideo”

	<ul style="list-style-type: none"><li>• Explicar la experiencia panameña sobre el manejo de los partes clínicos de nacimientos y defunciones así como el nivel de coordinación interinstitucional, normativa legal para su aplicación y la iniciativa de Registro Civil, de captar todos los datos de los partes clínicos con la implementación del Sistema de Registro Civil (SIREC).</li><li>• Nuevas tecnologías aplicadas por diferentes entidades para fortalecer los registros administrativos de nacimiento y de defunción como apoyo para la toma de decisiones.</li></ul>
--	--

APORTES Y CONOCIMIENTOS	
Se dieron o no incidencias que pudieran afectar los principios de equidad, transparencia y rendición de cuentas, en caso afirmativo, ¿cuáles fueron?	No se dieron incidencias que pudieran afectar los principios de equidad, transparencia y rendición de cuentas.
Qué prácticas o procedimientos novedosos desarrollan en el país visitado que no se realizan en Panamá y que debemos considerar para adaptar en Panamá	Dentro de las ponencias regionales algunas entidades registrales han implementado nuevas tecnologías y procedimientos siguientes: <ul style="list-style-type: none"><li>• El parte clínico de Nacimiento o de Defunción será llenado en línea en las instalaciones de salud, en el caso de nacimiento en algunos países se convierte en la inscripción directa, consignando los datos del parte, en el caso de que no esté expresa la declaración por parte del padre, se realiza de manera administrativa el reconocimiento voluntario, sin incurrir en un procedimiento resolutivo. (En el caso de Panamá con la</li></ul>

## Misión oficial a Santiago de Chile –Sede CEPAL.

---

### Taller regional sobre el uso, completitud y calidad de las estadísticas de nacimientos y defunciones. “Fortaleciendo los registros administrativos con miras al seguimiento de la Agenda 2030 y del Consenso de Montevideo”

mesa de reformas al Código de la Familia, se está considerando que no sea resolutivo el trámite, en adición se está implementando el bolígrafo inteligente).

- En el caso particular de Argentina, en algunas provincias en sus instalaciones de salud, han implementado un software desde un dispositivo móvil, para captar la información del parte clínico, donde se conecta además el lector biométrico y para la huella pelmatoscópica del recién nacido (huella del pie).
- En el caso de Chile el nivel de subregistro es inferior a 1%, dado que la población y en especial el sector salud, ha comprendido la importancia del llenado y entrega oportuna de los certificados de nacidos vivos, así como la población sobre su inscripción, a través de programas permanentes de sensibilización y divulgación.
- En el caso de Países como México y Perú, cuentan con plataformas interactivas para cursos en línea, donde han podido fortalecer el conocimiento del personal, especialmente al Sector Salud en cuanto al llenado de los partes clínicos y en el caso de defunción sobre las causas de muertes que se desprenden del catálogo CIE-10.
- En el caso de Panamá, el Registro Civil, proporciona los registros administrativos de los hechos vitales, con asistencia médica y en casa o trayecto al hospital, a través del parte clínico con valor legal y estadístico que se implementó en el año 2009, el cruce de información y buenas prácticas con el INEC, siendo una experiencia positiva a resaltar por el país, no obstante a nivel de país los registros administrativos para la formulación de estadísticas provienen de Registro Civil, dado a que el Sector Salud no cuenta con una base de datos única, así como expedientes electrónicos estandarizados, a diferencia de otros países, siendo el Tribunal Electoral (Registro Civil) el

## Misión oficial a Santiago de Chile –Sede CEPAL.

---

**Taller regional sobre el uso, completitud y calidad de las estadísticas de nacimientos y defunciones. “Fortaleciendo los registros administrativos con miras al seguimiento de la Agenda 2030 y del Consenso de Montevideo”**

	proveedor directo.
Qué prácticas negativas se encontraron que no se deben adaptar en Panamá.	<p>En algunos países de la región se evidenció falta de coordinación marcada entre las entidades de Salud, Registro Civiles e INEC, incidiendo directamente en la ausencia parcial o con el nivel de calidad esperado de las estadísticas vitales que son publicadas a nivel del estado y medidas a nivel de agencias de cooperación.</p> <p>Falta de estandarización de los formularios de partes clínicos de nacimientos y defunción, lo cual dificulta el análisis de variables y consistencia en los datos.</p>
Qué aspectos podemos mejorar de nuestro sistema electoral, tomando en consideración la experiencia obtenida en la misión oficial.	<p>Aplicada la pregunta en el ámbito de Registro Civil, existen mejoras sustanciales, desde la coordinación interinstitucional, medición de la información, aplicación de las mejoras tecnológicas a través del SIREC, convenios que se han suscrito y el bolígrafo inteligente.</p> <p>Una oportunidad de mejora, podría considerarse en avanzar hacia la implementación del parte clínico en línea o con el bolígrafo inteligente a más instalaciones, que el parte clínico sea el documento de inscripción y la verificación biométrica permita validar los datos de la persona.</p> <p>Considerar algún mecanismo tecnológico, para que se pueda entregar la información de los hechos vitales al INEC de manera expedita, como reportes o descargas en Quick View.</p>

## Misión oficial a Santiago de Chile –Sede CEPAL.

---

### Taller regional sobre el uso, completitud y calidad de las estadísticas de nacimientos y defunciones. “Fortaleciendo los registros administrativos con miras al seguimiento de la Agenda 2030 y del Consenso de Montevideo”

Señalar diferencias, si las hay, entre el sistema electoral extranjero observado y el sistema electoral panameño.	En el ámbito de Registro Civil, existen diferencias especialmente a nivel legal, para los plazos de inscripción, algunos trámites son administrativos o judiciales, algunas entidades son centralizadas o son federales, no obstante las brechas existentes cada vez se acortan más, ya que se han adoptado buenas para potenciar el servicio, como el taller participado.
---	--

CONCLUSIONES Y APORTES	
	Por la naturaleza de nuestras funciones registrales, el taller ha permitido comprender de mejor manera el análisis de las estadísticas vitales, como se alinean a los Objetivos de Desarrollo Sostenible ODS 20-30 a lo cual Panamá es dignatario, el nuevo concepto sobre calidad y completitud de los registros administrativos.
	Continuar y mantener la coordinación interinstitucional con el INEC y el Sector Salud para mejorar la calidad del llenado de los partes clínicos de nacimiento y defunción, así como su entrega oportuna, permitiendo la inscripción adecuada y mejores estadísticas para la toma de decisiones.
	Las actualizaciones que se han formulado recientemente a los partes clínicos de nacimiento y defunción por parte del Registro Civil en conjunto con el INEC, están alineados a los ODS, por lo cual Panamá cumpliría en gran medida con estos objetivos en materia registral.
	Se evidenció en el taller que no existe una fórmula precisa para estimar el nivel de subregistro, ya que existen diferentes métodos directos e indirectos, tomando variables del censo, tasas de fecundidad, mortalidad, no obstante una de las más recomendadas, es el cruce de las bases de datos de Registro Civil con las del INEC y Salud, donde la llave es el número de inscripción y la residencia de

## Misión oficial a Santiago de Chile –Sede CEPAL.

---

**Taller regional sobre el uso, completitud y calidad de las estadísticas de nacimientos y defunciones. “Fortaleciendo los registros administrativos con miras al seguimiento de la Agenda 2030 y del Consenso de Montevideo”**

	la madre, sobre las estimaciones de nacimientos de un año calendario
	Miembros del CLARCIEV que estuvieron presente, explicaron que existe una mesa de trabajo dentro del Consejo, para consensuar los mecanismos para medir el subregistro, no obstante se estima valiosa la experiencia de las agencias de cooperación por lo cual han considerado realizar un acercamiento.
	Las agencias internacionales como CEPAL, OMS, UNFPA, reconocen que hay que realizar revisiones sobre las estimaciones de los nacimientos, dado a que en el taller resultó marcado el impacto de la migración y en las estadísticas vitales en los países y esa variable no se contempla en las ecuaciones demográficas.
	Los países invitados y las agencias de cooperación reconocen el esfuerzo y mejora de los países para fortalecer el nivel de registro y estadísticas vitales, especialmente para nacimiento, no obstante quedan retos importantes para atender los registros de defunción.